

References

1. Akinfiev, S.N. Genre structure of Russian entertainment television: autoref. dis. ... cand. istor. nauk : 10.01.10 / S. N. Akinfiev; Mosk. state un-t im. Mv Lomonosov. – Moscow, 2008. – 40 p.
2. Yermolenko, E. V. The value of knowledge in a person's life / E. V. Yermolenko, G. A. Khabibullina // International Journal of Experimental Education. – 2015. – № 8 (part 3). – P. 414 – 414.
3. Fedorov, V.Ye. Knowledge in Modern Society: Socio-Philosophical Aspect: autoref. dis. ... cand. philosoph. nauk: 09.00.11 / V. E. Fedorov. – Murmansk, 2002. – 40 p.

А. О. Давид

Минский государственный лингвистический университет, Минск

СЕМАНТИКО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОМИКСА В ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСЕ

***Резюме.** Устанавливаются особенности существования комикса как феномена современной культуры, его прагматические цели, типы и сферы распространения. Изучаемая тема актуальна по причине того, что комикс, как лингвокультурный феномен, ярко отражает черты и интересы современного общества. Целью исследования является выявление особенностей современного комикса в Интернет-дискурсе. Для достижения поставленной цели использовался комплекс исследовательских методов: описательный, сравнительно-сопоставительный, лингвокультурный анализ, художественный анализ. Фактическим материалом являются комиксы (25 публикаций), отобранные методом сплошной выборки с популярных Интернет-ресурсов (ВКонтакте, Инстаграм, Телеграмм, Фейсбук и Пикабу). Результаты исследования показали, что комикс можно считать одним из важнейших типов отражения культуры, так как у него существует множество частных прагматических целей, хорошо отражающих интересы современного общества.*

***Ключевые слова:** комикс, мем, Интернет-дискурс, Интернет-ресурс, персональный дискурс, коммуникация, лингвокультурный феномен.*

A. O. David

Minsk State Linguistic University, Minsk

SEMANTIC AND PRAGMATIC CHARACTERISTICS OF COMICS IN INTERNET DISCOURSE

***Abstract.** Comics features as a phenomenon of modern culture, their types, spheres of distribution and pragmatic goals are established. The topic under consideration is relevant due to the fact that comics, as a linguocultural phenomenon, clearly reflect the traits and interests of the modern society. The aim of the study is to identify the characteristics of modern comics in the Internet discourse. To achieve the goal, we used a set of research methods: descriptive, comparative, linguocultural analysis, artistic analysis. The actual material is comics (25 publications) selected by a continuous sampling from the popular Internet resources (Vkontakte, Instagram, Telegram, Facebook and Pikabu). The results of the research showed that comics can be considered as one of the most important types of culture reflection as it has got a number of private pragmatic goals that perfectly reflect the modern society needs and desires.*

***Keywords:** comics, meme, Internet discourse, Internet resource, personal discourse, communication, linguocultural phenomenon.*

На сегодняшний день комикс наиболее обширно представлен в персональном и рекламном Интернет-дискурсе. Интернет-комикс несет важную культурную функцию, он отражает современные реалии, особенности культуры разных поколений людей, а также людей различных социальных групп. Вследствие того, что рекламный комикс обычно строится на шутках, созданных в персональном Интернет-дискурсе, то в своей статье мы более подробно рассмотрим примеры комикса именно в этом виде дискурса.

Целью исследования является выявление особенностей современного комикса в Интернет-дискурсе. Объект научной работы – сам комикс, как лингвокультурное явление, а предмет исследования – лексико-синтаксические и прагматические характеристики комикса, которые отражают интересы современного общества. Фактическим материалом являются комиксы (25 публикаций), отобранные методом сплошной выборки с популярных Интернет-ресурсов (ВКонтакте, Инстаграм, Телеграмм, Фейсбук и Пикабу).

Интернет-дискурс (по Л. Ю. Щипициной) – процесс осуществления интернет-коммуникации, в котором жанр определяется опосредованием «технологического фактора» – канала электронной коммуникации. Под персональным Интернет-дискурсом понимается коммуникация через персональные веб-чаты, личные блоги, социальные сети, личные электронные письма и форумы (Ульянова, 2014: 4).

Беларусь не имеет собственных известных, хорошо развитых социальных сетей, однако множество белорусов использует ВКонтакте, Инстаграм, Телеграмм, Фейсбук и Пикабу. Новостные ленты большинства этих ресурсов разделены на «группы», «паблики» и «сообщества», в которых темы записей, изображений и комиксов определены интересами определенного сообщества.

Следует отметить, что специфической чертой ресурса Пикабу является то, что он имеет структуру «сплошной ленты». Все записи, выставленные на сайте, komponуются в единую ленту, которая не имеет какой-либо общей темы. Выход в ленту «Горячее» обеспечивается количеством голосов «+» и «-», которые показывают интерес читателей к какому-либо посту, опубликованному через общую форму добавления записей.

На данный момент в персональном Интернет-дискурсе представлены следующие типы комиксов:

1. Комиксы с авторской иллюстрацией.
2. Комиксы, в которых (как невербальный компонент) используются фрагменты картин других художников.
3. Комиксы, в которых невербальный компонент представлен фотографией.
4. Комиксы без дополнительных изображений (только текст).

По тематике комиксы можно разделить на:

- а) религиозные;
- б) научные;
- в) жизненные (ситуация знакома обычному человеку);
- г) лингвистические (игра слов и сравнение разных языков);
- д) исторические;

Рассмотрим подробнее каждый из ресурсов в плане функционирования и реализации комикса на их площадках.

Пикабу. Невербальный компонент комикса с ресурса Пикабу часто (60 %) представлен авторскими иллюстрациями, изредка (20 %), как пиктографическая составляющая, используются фрагменты картин других художников. Остальные (20 %) комиксы содержат специфический невербальный компонент, что и выделяет их на фоне других. Такой высокий процент комиксов с авторской иллюстрацией обусловлен тем, что, во-первых, плагиат публично порицается: посты с картинками, которые фигурировали в более ранних записях, обычно не набирают много положительных голосов. Кроме того, на этом ресурсе в недавнем времени был запущен специальный алгоритм, так называемый «баянометр», который анализирует пиктографическую составляющую поста на предмет ее раннего использования в других записях. Во-вторых, использование авторской иллюстрации позволяет выразить свое личное отношение к описываемой ситуации, что показывает особенность современного общества, в котором высказывание личного мнения не порицается, а, наоборот, поощряется. Пример комикса с авторской иллюстрацией представлен на рисунке 1.



Рисунок 1 – Комикс с низкой степенью креолизации на ресурсе Пикабу

Представленный комикс имеет специфическую коммуникативную цель, он адресован аудитории в возрасте более 20 лет, которые уже имеют опыт работы и, что очень возможно, были свидетелями таких коммуникативных рабочих ситуаций. Комиксы этой серии («Сова – эффективный менеджер») активно комментируются читателями данного ресурса и имеют высокий рейтинг.

Отличительная особенность вербального компонента – множество безличных и безадресатных предложений. Это обусловлено тем, что зачастую автор не хочет обидеть кого-либо резкими высказываниями или спровоцировать негативную реакцию аудитории. Вербальный компонент выражен в репликах и произносится одним или несколькими героями комикса.

Текст комиксов имеет низкую (10 %) степень креолизации ввиду того, что внимание на визуальном оформлении текста не заостряется. Авторы больше работают над смысловым наполнением текста, в то время как визуальный компонент отодвигается на задний план, что показывает еще одну черту современного общества: быстрое поглощение информации. Чем проще оформлен текст, тем легче он воспринимается и усваивается.

Телеграмм. Невербальный компонент комиксов с ресурса Телеграмм зачастую выражен либо фотографией, либо кадром из фильма. Иногда в комиксах отсутствуют картинки вообще и юмористический эффект достигается только через вербальный компонент.

Вербальный компонент, как и в комиксах ресурса Пикабу, часто (50 %) представлен безличными предложениями, отдельными репликами и списками. Это значительно облегчает восприятие информации. Обсценизмы (нецензурная, бранная лексика) используются в разных группах.

Текст имеет низкую степень креолизации (15 %): внимание на его визуальном оформлении не заостряется; смысловая составляющая текста более важна для создателей комикса, чем его визуальное оформление. Пример комикса с низкой степенью креолизации представлен на рисунке 2.



Рисунок 2 – Комикс с низкой степенью креолизации на ресурсе Телеграмм

Анализируемы комикс также имеет специфическую коммуникативную цель. Выкладывая комикс в группу, автор ожидает, что публикация будет обсуждаться комментаторами, которые расскажут о своем опыте следования диете и, возможно, предложат лучшие варианты диет, которых можно легко придерживаться.

ВКонтакте. Невербальный компонент комиксов ресурса ВКонтакте в большей части (60 %) представлен авторскими иллюстрациями, иногда (20 %) скриншотами комментариев.

Вербальный компонент часто (40 %) выражает мысли существ, которые не могут на письме/вслух выразить свои мысли. В некоторых (30 %) комиксах вербальный компонент представлен диалогом. Обсценизмы встречаются довольно редко, в случаях использования, обычно цензурятся (пример: *кот – к*т*).

Текст имеет среднюю степень креолизации (45 %). Внимание читателя вызывается изменением шрифтов, цвета текста или цвета заливки. Пример комикса со средней степенью креолизации представлен на рисунке 3.

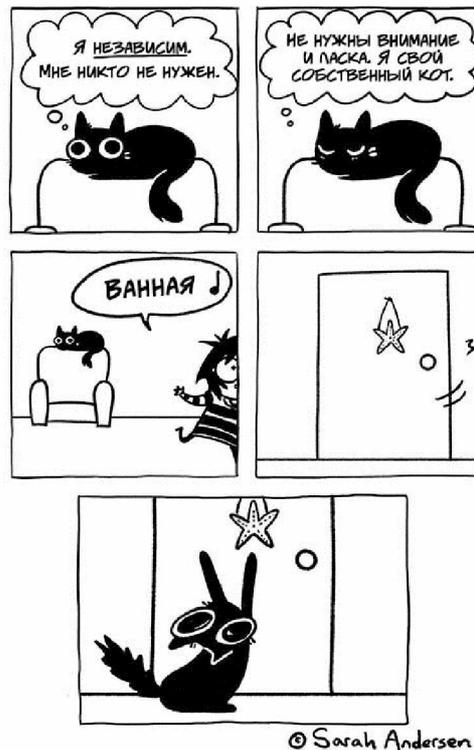


Рисунок 3 – Комикс со средней степенью креолизации
на ресурсе ВКонтакте

У этого комикса имеется особая прагматическая цель, он адресован владельцам котов, которым данная ситуация довольно знакома. Серия комиксов «О моем коте» американской художницы Сары Андерсен пользуется довольно большим успехом в странах СНГ, так как повадки животных почти одинаковы по всему миру.

Инстаграмм. Невербальный компонент комиксов ресурса Инстаграмм в большинстве случаев представлен авторскими изображениями, редко фотографиями и кадрами из кинофильмов и мультфильмов.

Вербальный компонент обычно описывает какую-либо ситуацию и не является репликами героев комикса. Обценная лексика встречается крайне редко, в случаях использования – цензурируется.

Тексты имеют низкую степень креолизованности. Пример комикса с высокой степенью креолизации представлен на рисунке 4.



Рисунок 4 – Комикс с высокой степенью креолизации на ресурсе Инстаграмм

В примере отражена одна из функций современного комикса – донесение особой информации до читателя. Через вербальный компонент комикса мы узнаем об особенностях орфографии русского и белорусского языков.

Фейсбук. Невербальный компонент комиксов на данном ресурсе обычно (60 %) представлен фотографиями; авторские иллюстрации встречаются редко.

Вербальный компонент отличается отсутствием реплик, он обычно выражен одним или двумя словами. Комиксы с игрой слов – самый популярный вид комиксов на данном ресурсе. Обсценизмы практически не используются, так как политика ресурса не допускает их употребление. Тексты имеют довольно слабую степень креолизации. Пример комикса с игрой слов представлен на рисунке 5.



Рисунок 5 – Комикс игрой слов на ресурсе Фейсбук

Данный пример комикса заставляет читателя вдуматься в смысл слов и провести простейший лингвистический анализ, сравнивая похожие части различных слов (*коалиция* – много *коал*; *оппозиция* – много *опоссумов*).

Результаты проведенного исследования позволяют нам сделать следующие выводы.

Комикс (чаще заменяется термином «мем») – один из важнейших типов отражения культуры современного общества. Такие комиксы обычно (80 %) характерны для персонального Интернет-дискурса. Они создаются пользователями самостоятельно через различные приложения (авторские комиксы) либо в генераторах, по готовым шаблонам.

52 % рассмотренных комиксов немногословны, внимание зрителя заостряется именно на невербальном компоненте, который передает замысел и заключает в себе юмористический эффект.

Также существует процент комиксов (48 %), представленных в более традиционном виде (с репликами), в них обычно юмористический эффект достигается через вербальную часть, а сам текст имеет среднюю, либо (редко) высокую степень креолизации.

Общая прагматическая цель комикса – создание юмористического эффекта, который достигается как через вербальный компонент (48 %), так и через невербальный (52 %). Частная прагматическая цель комиксов (особенно авторских) – выражение личного мнения автора по какому-либо поводу, оценка ситуации, отображенной в комиксе. На ресурсах Пикабу и Фейсбук, вследствие того, что они посещаются аудиторией в возрасте 30–45 лет частной прагматической целью можно назвать желание автора поднять какую-либо тему или проблему, которая должна быть подвержена огласке или требует оперативного решения. Такие комиксы обсуждаются в комментариях, где пользователи предлагают рациональные способы решения проблем, отображенных в комиксе.

Список литературы

1. Ульянова, М. А. Классификация жанров интернет-дискурса / М. А. Ульянова [Электронный ресурс] // Научная электронная библиотека «Киберленинка». – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/klassifikatsiya-zhanrov-internet-diskursa>. – Дата доступа: 12.03.2019.

References

1. Ulyanova, M. A. Classification of genres of Internet discourse / M. A. Ulyanova [Electronic resource] // Scientific electronic library "Cyberleninka". – Access mode: <https://cyberleninka.ru/article/n/klassifikatsiya-zhanrov-internet-diskursa>. Access date: 12.03.2019.

В. П. Драбович

Минский государственный лингвистический университет, Минск

ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА РЕАЛИЗАЦИИ ЭВИДЕНЦИАЛЬНОСТИ В НОВОСТНОМ ДИСКУРСЕ

Резюме. В статье устанавливаются особенности языкового воплощения эвиденциальности в новостном дискурсе. Изучаемая тема актуальна по причине того, что категория эвиденциальности оказывает влияние на процесс коммуникации между